

besoin de plus d'espace pour traiter tous les dossiers dont il devait s'occuper, en tant que sénateur.

Je me souviendrai de lui pour trois bonnes raisons. Premièrement, pour les efforts qu'il a déployés en faveur des anciens combattants en général. Deuxièmement, chose plus importante encore, pour son engagement envers la cause des anciens combattants de la marine marchande qui ont servi au cours de la Seconde Guerre mondiale. Enfin, je tiens à le féliciter pour sa contribution à l'érection d'un mémorial que la Michigan Vietnam Veterans Association a dédié aux Canadiens qui sont morts en participant à cette guerre.

Chose sûre, le Sénat est fier de tout ce qu'il a accompli.

L'honorable Erminie J. Cohen: Honorables sénateurs, je m'associe à toutes les louanges adressées aujourd'hui dans cette Chambre au sénateur Marshall. Le sénateur Marshall est un modèle de comportement pour nous tous, notamment pour les nouveaux sénateurs.

Un fait amusant, quand j'ai été nommé au Sénat, il y a un an et demi, de nombreux amis au Nouveau-Brunswick m'ont appelé pour me dire non pas qu'ils étaient heureux pour moi, mais que j'avais de la chance parce que j'allais rencontrer le sénateur Marshall. C'est ainsi que j'ai fait pour la première fois sa connaissance.

Je connaissais ses frères depuis plusieurs années étant donné que j'étais au Mount Allison College quand ils y étaient, mais je n'avais jamais vraiment eu l'occasion de faire connaissance avec le sénateur Marshall.

Quelque chose dont on n'a pas parlé m'a réellement impressionné chez lui. Le sénateur Marshall et moi étions voisins. Nous travaillions tous deux dans l'édifice Victoria. Quelle que fut l'heure à laquelle j'arrivais le matin, les collaborateurs du sénateur Marshall étaient toujours là et ils étaient toujours les derniers à quitter. J'étais très impressionné par l'équipe qu'il avait montée et par le respect et l'admiration mutuelle que chacun avait envers les autres. Ils tenaient toujours des consultations. Cela m'avait frappé et je m'étais dit que j'aimerais être dans cette position. Je vois dans la tribune les membres de son personnel assis fièrement en train de s'essuyer les yeux.

• (1450)

Sa plus grande heure de gloire, à mon avis, le sénateur Marshall l'a vécue lorsqu'il a été décoré par le Pape. Ce n'est quand même pas si mal pour un petit juif de Glace Bay.

L'honorable B. Alasdair Graham: Honorables sénateurs, je n'ai nullement l'intention de faire une longue intervention aujourd'hui. J'ai déjà rendu mes hommages et manifesté mon admiration au sénateur Marshall le 27 octobre, quand j'ai déposé le rapport du comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie sur l'avenir du ministère des Anciens combattants. D'autres sénateurs ont déjà mentionné le formidable travail accompli par le sénateur Marshall, et les grands talents que celui-ci a déployés au fil des ans, au sein d'un grand nombre de comités. Les Canadiens de tout le pays le connaissent surtout pour le travail qu'il a fait pour les anciens combattants.

Comme le sénateur Cohen l'a mentionné, nous avons un groupe bien spécial à notre tribune. Les amis et les employés du sénateur Marshall s'y trouvent, ainsi qu'Arlaine, sa fille aimante

[Le sénateur Atkins]

et attentionnée. Ils sont venus entendre les hommages tant mérités que nous rendons à un grand Canadien.

J'espère qu'Arlaine et les employés du sénateur Marshall se chargeront personnellement de lui transmettre nos vœux les plus sincères et les plus chaleureux, en ce jour très particulier.

L'honorable William J. Petten (leader adjoint suppléant du gouvernement): Honorables sénateurs, je désire me joindre à ceux d'entre nous qui ont déjà rendu hommage au sénateur Jack Marshall. J'essaierai de ne pas répéter ce qui a déjà été dit, mais ce sera peut-être difficile.

Le colonel Marshall a fait une carrière remarquable dans les forces armées. Lorsqu'il était à la Chambre des communes, puis au Sénat, il s'est fait connaître partout au Canada pour son travail en faveur des anciens combattants. Le 26 novembre 1976, la Légion royale canadienne décernait au sénateur Marshall la médaille pour service méritoire en reconnaissance de ses efforts pour les anciens combattants. Mon épouse et moi-même avons eu le privilège d'assister à la cérémonie.

Le sénateur Marshall a été président et vice-président de plusieurs comités sénatoriaux. En tant que président du comité sénatorial permanent des pêches, il a joué un rôle déterminant dans la publication de deux rapports qui ont eu une influence considérable sur l'industrie de la pêche au Canada.

J'offre mes meilleurs vœux au sénateur Jack, à son épouse Evelyn, et à sa fille.

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, en tant que Président il ne m'appartient pas d'intervenir, mais je tiens à dire que j'endorsse totalement ce qui a été dit au sujet de mon bon ami et associé de longue date, Jack Marshall.

VISITEUR DE MARQUE

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, je voudrais signaler aux sénateurs la présence à la tribune du Président d'un distingué visiteur, M. Roett, Président au Parlement de la Barbade.

Des voix: Bravo!

Son Honneur le Président: Il est intéressant de souligner, honorables sénateurs, que l'un d'entre nous est originaire de la Barbade. Je demanderais au Président Roett de présenter nos meilleurs vœux à l'honorable Billie Miller, son vice-premier ministre, qui est un cousin du sénateur Cools.

Des voix: Bravo!

[Français]

LA SANCTION ROYALE

AVIS

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu la communication suivante:

RIDEAU HALL

Le jeudi 24 novembre 1994

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous aviser que l'honorable Charles Gonthier, juge puîné de la Cour Suprême du Canada, en sa